



CombBind CB12 CB15



EN	Operating Instructions	4	SV	Användarmanual	22
DE	Gebrauchsanweisung	6	FI	Käyttöopas	24
FR	Mode d'emploi	8	PL	Instrukcja obsługi	26
NL	Gebruikershandleiding	10	CS	Návod k použití	28
ES	Guía del usuario	12	HU	Felhasználói útmutató	30
IT	Manuale utente	14	RU	Руководство пользователя	32
PT	Manual do utilizador	16	TR	Kullanım kılavuzu	34
DA	Brugervejledning	18	GR	Οδηγός χρήστη	36
NO	Brukerveiledning	20	AR	دليل التعليمات	38



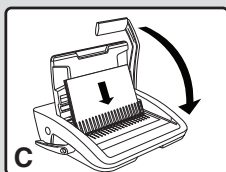
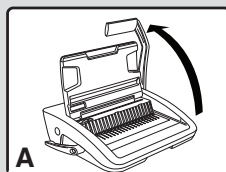
To register and activate
the warranty go to
www.gbceurope.com

ATTENTION

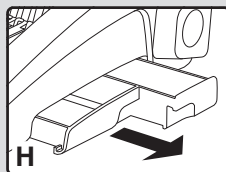
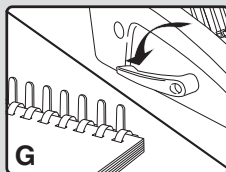
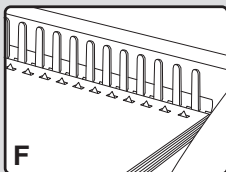
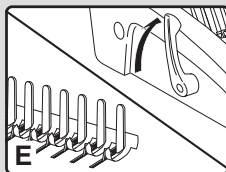
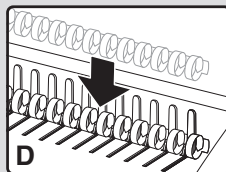
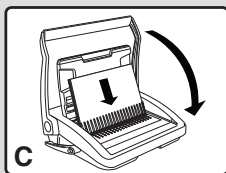
For service addresses, go to <https://www.gbceurope.com/service-centres>



CB12



CB15



Specyfikacje

	GBC CB12	GBC CB15
Tryb pracy	Ręczny	Ręczny
Liczba jednorazowo dziurkowanych arkuszy - papier 80 g/m ²	12 arkusze	15 arkusze
Liczba jednorazowo dziurkowanych arkuszy - okładki PCV	2 (0,2 mm)	2 (0,2 mm)
Przybliżona maksymalna liczba arkuszy w oprawie (80 g/m ²)	195 arkusze	195 arkusze
Formaty papieru	A4 / A5	A4 / A5
Maksymalny rozmiar grzbietu plastikowego	19 mm	19 mm
Wymiary urządzenia (WxSxG) mm	458 x 264 x 295	458 x 264 x 295
Waga (kg)	4,2	4,6

Lokalizacja części i przycisków

- ❶ Dźwignia dziurkacza
- ❷ Dźwignia do bindowania
- ❸ Zęby mechanizmu otwierania grzbietów
- ❹ Szczeliny dziurkowania pod oprawy grzebieniowe
- ❺ Ogranicznik krawędzi papieru
- ❻ Miejsce do przechowywania / szuflada na wycinki
- ❼ Podparcie papieru



Ważne instrukcje bezpieczeństwa – prosimy o ich przeczytanie i zachowanie



Pełna instrukcja obsługi, adresy punktów serwisowych, porady i wskazówki oraz sposoby usuwania problemów są dostępne na stronach www.gbceurope.com



Uwaga: Niebezpieczne ruchome części. Nie zbliżaj ręki do ruchomych części podczas pracy.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

BEZPIECZEŃSTWO, ZARÓWNO TWOJE JAK I INNYCH OSÓB, JEST DLA FIRMY ACCO BRANDS EUROPE BARDZO ISTOTNE. W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, JAK I NA SAMYM URZĄDZENIU, UMIESZCZONE SĄ WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. PROSIMY O ICH UWAGNE PRZECZYTANIE.

- Aby nie dopuścić do przeciążenia urządzenia, przed rozpoczęciem dziurkowania należy zapoznać się z informacjami o maksymalnej dopuszczalnej liczbie dziurkowanych kartek, zamieszczonymi z przodu bindownicy.
- Podczas dziurkowania okładek z polichlorku winylu lub polipropylenu zaleca się obłożyć dziurkowaną okładkę z obydwu stron kilkoma arkuszami papieru.
- NIE dziurkować metalowych przedmiotów, takich jak zszywki lub spinacze do papieru.
- Regularnie opróżniać pojemnik na ścinki.
- Bindownicę należy eksploatować na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie podnosić urządzenia za dźwignię do dziurkowania. Zawsze korzystać w tym celu z uchwytów znajdujących się z boku bindownicy.
- Aby nie dopuścić do ryzyka obrażeń fizycznych, NIE NALEŻY wkładać palców do kanału oprawy drutowej.
- Bindownicę należy chronić przed warunkami temperatury/ wilgotności, które mogłyby powodować występowanie kondensacji. Maksymalna temperatura otoczenia ok. 40°C.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku w miejscach, gdzie prawdopodobnie będą obecne dzieci.

Rozpakowanie i instalacja

- Urządzenie jest gotowe do użycia po wyjęciu z pudełka. Zachować oryginalne opakowanie na wypadek konieczności zwrócenia urządzenia do naprawy.
- Mechanizm dziurkujący jest pokryty warstwą ochronną smaru, który pozostawi ślady na papierze. Przed przystąpieniem do bindowania oczyścić mechanizm, dziurkując niepotrzebne kartki papieru, aż nie będzie pozostawiał żadnych śladów.

Instrukcje - oprawa grzebieniowa

Każdy krok odnosi się do ilustracji znajdujących się na pierwszych stronach dokumentu.

1. Ustawienie rozmiaru papieru

- 1 Przed wyśrodkowaniem arkuszy upewnić się, że dźwignia do dziurkowania znajduje się w pozycji pionowej (Rys. A).
- 2 Załadować pierwszy plik papieru do szczeliny dziurkowania pod oprawy grzebieniowe (4).

Regulacja bindownicy dla formatu A5:

- 3 Przesunąć prowadnicę krawędzi papieru (5) znajdującą się obok szczeliny dziurkowania z pozycji A4 do A5 (Rys. B).

2. Dziurkowanie papieru

Opuścić uniesioną dźwignię, aż do przedziurkowania papieru, a następnie przytrzymać bindownicę przy podnoszeniu dźwigni do położenia pionowego (Rys. C).

3. Oprawa grzebieniowa

- 1 Umieścić grzebień plastikowy otwartą stroną ku górze na metalowych zębach (3) (Rys. D).
- 2 Aby utworzyć grzebień, należy przekreślić pokrętło otwierania grzebienia (2) (Rys. E).
- 3 Załadować każdy plik papieru na otwarty grzebień, aż zostanie załadowany cały dokument (Rys. F).
- 4 Aby zaciśnąć grzebień, należy przekreślić wstecz dźwignia otwierania grzebienia i unieść oprawiony dokument z metalowych zębów (Rys. G).

Wskazówki dotyczące bindowania:

- Na otwarty grzebień należy najpierw załadować tylną okładkę, a następnie strony wewnętrzne i przednią okładkę.
- Aby edytować zawartość dokumentu, można dodać lub usunąć dodatkowe strony, umieszczając dokument (z grzebieniem zwróconym otwartą stroną ku górze) na metalowych zębach i ponownie wykonując instrukcje opisane w pkt. 3.
- Dodatkowe wskazówki i porady można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.gbceurope.com

Konserwacja

Należy regularnie opróżniać pojemnik na ścinki (Rys. H). W ten sposób można zapobiec przeładowaniu bindownicy.

Serwis



UWAGA: Nie należy podejmować prób przeglądu technicznego ani napraw perforatora we własnym zakresie. Niestosowanie się do tego ostrzeżenia może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

W razie wystąpienia jednej lub więcej z poniższych sytuacji, skontaktować się z działem technicznym GBC.

- Do urządzenia dostała się ciecz.
- Perforator nie działa prawidłowo w wyniku niewłaściwej obsługi.
- Perforator nie działa tak, jak powinien według niniejszej instrukcji.